



Erasmus+



# IN SERVICE EUROPEAN PROGRAMME FOR TEACHERS

## Introduction to Programme

University of Jaén / University of Granada  
February, 2017



# Promoting Intercultural Learning and the European Dimension in Education

# Background

## “from teachers to teachers”

- Developed in 1992 as a consequence of a partnership between the Western Education and Library Board of Northern Ireland and Andalucía Government (Spain).
- Officially Established in Jaén (Spain) on 27th January 1999 as a independent organization.
- Organization of international training programmes based on the European Dimension in Education.
- Cooperation with Universities and training bodies in Europe.

# Erasmus+ Programmes for Teachers

Ireland: Limerick, Dublin - England - Spain



**Inquiry-Based Interactive Methodologies for Teachers**

– Talking to People / English & Culture –

Ireland

**CLIL for Teachers**

Ireland – England – Spain

**English and Methodology: A 21st Century Approach**

England – Spain



**ICT for Teaching**

Ireland – England – Spain

English for teachers with low level (TCD / IPA, Ireland)

Activate your English for teaching (TCD / IPA, Ireland)

Activate your English for teaching (Leeds, England)

**English for Teachers (A2, B1)**

Ireland – England

**Activate your English for teaching (B1+, B2)**

Ireland – England

**Structured Educational Visit Programme**

Spain – Iceland – Finland – Ireland ...



# English Language Courses in England & Ireland

**Junior International Summer School**  
Ireland - England

**Junior School Trips**  
Ireland - England

**Family Programmes**  
Ireland - England

**General / Intensive English**  
Cambridge Preparation B1/B2/C1/C2  
IETLS

**Professional & Executive**  
**One-to-One**





Erasmus+



# English Matters' Professional Development Programme

**ICT for Teaching**  
**English & Methodology for Teachers of English**  
**The CLIL Club: Methodology of English & Content**

University of Jaén / University of Granada  
February 2017

# European Countries

6+1



# People



## **General Lecturers:**

Prof. Dr Jesús López-Peláez Casellas. Universidad de Jaén.

Prof. Dr José Ruiz Mas. Universidad de Granada.

## **ICT for Teaching – Trainers:**

Teacher Trainer Mr Louis Schmitz– English Matters.

Teacher Trainer D. Jesús Alonso Rueda – English Matters.

Teacher Trainer D<sup>a</sup> Ana María Arias Díaz – English Matters.

## **Educational Visit– Lecturers:**

Director IES El Valle, D. Francisco Expósito & Staff – Jaén.

Director CEPER, D. Adrián Sánchez-Bermejo Perea & Staff – Linares (Jaén).



# People



## ICT 1

Marion Lelia Ketty Nicole	Bouveris	Italy
Adriana	Bulc	Romania
Raluca- Mariana	Cordovan	Romania
Antonio Oronzo	Del Sole	Italy
Dimitrios Antonios	Epsimos	Greece
Loghin	Gaga	Romania
Monica Cornelia Dana	Ioncu	Romania
Ivanka	Karacic	Croatia
Tatjana	Knjaz	Croatia
Joanna	Kopec	Poland
Antonio	Mangia	Italy
Magdalena	Pawlikowska	Poland
Lavinia- Diana	Pop	Romania
Anda Flavia	Sauliuc	Romania
Frans	Sonsterud	Norway
Florina	Țolea	Romania

## ICT 2

Eva Madelen	Berg	Norway
Sanita	Birzniece	Latvia
Lențica	Coman	Romania
Maria Carmen	Diez Liendo	Italy
Anna	Ronowska-Petrol	Poland
Viorela	Simedru	Romania
Gheorghina	Vlad	Romania
Magdalena	Wieland	Poland
Nunzio	Galati	Italy

## EDUCATIONAL VISIT

Tarja	Kiuru	Finland
Marianne	Laakso	Finland
Sannaliisa	Ylätalo	Finland

# Objectives of this Erasmus+ Activity

To help participants to:

- Engage in a professional development programme: **workshops, talks, field projects, reflective journaling, sharing of good practice, etc.**
- Get to know aspects of **Spanish Culture**.
- **Incorporate their learning into their teaching** practice with their students and disseminate it among their school colleagues and their educational community.
- **Promote a European dimension in education** through participation in an international context, explore opportunities of cooperation and share best practices.

# Key Areas

- CPD: workshops, lectures & field projects
- **Field Projects: opportunities to create teaching materials from historical, geographical and socio-cultural contexts**
- Reflective Journaling
- **Sharing of good practice & Networking**
- Erasmus+ spirit

# Key aspects of the timetable–G1

**Venue: EM Training Centre.** Plaza Jaén por la Paz, 7. Residencial Guadalbullón.

**Venue: Universidad de Jaén.** Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Building D2. Seminar (D2-217).

**Venue: Hotel Infanta Cristina.** Avenida de Madrid.

	<b>MORNING 09:30-13:30</b> (30' Break @ 11:30)	<b>AFTERNOON 15:30-18:30</b> (30' Break @ 17:00)	<b>Extra</b>
Monday 20/11/17	<b>Venue: EM Training Centre. Plaza Jaén por la Paz, 7.</b> <b>09.30 Workshop (L):</b> ICT tools to promote Task-based, Cooperative learning & Assessment for learning.	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>15.30 Workshop (J):</b> Interactive Tools for Teaching & Learning.	<b>Free</b>
Tuesday 21/11/17	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>09:30 Workshop (A):</b> ICT tools for searching, accessing, retrieving and sharing educational resources.	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>15:00-17:30 Time for practice (L):</b> Building your Portfolio by applying ICT tools to your subject.	<b>Meeting point:</b> Catedral de Jaén. <b>18.30 Field Project (Contexts4Content):</b> Special places.
Wednesday 22/11/17	<b>Meeting point:</b> El Corte Inglés @ Calle Virgen de la Cabeza. <b>08:00 Depart for Úbeda.</b> <b>Field Project (Contexts4Content):</b> UNESCO Heritage Towns. <b>09:30</b> Visit El Salvador Chapel. <b>Úbeda.</b> <b>11:00-12:00</b> Treasure Hunt. <b>Baeza.</b> <b>13:00 Depart for Jaén.</b>	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>16.30-19.30 Time for practice (L):</b> Building your Portfolio by applying ICT tools to your subject.	Autonomous work on Learning Portfolio
Thursday 23/11/17	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>09:30 Workshop (L):</b> Productivity Tools for the Classroom: video, image & sound.	<b>Venue: University of Jaén (D2-217)</b> <b>16:00-19:00 Workshop (J):</b> Smartboard/Promethean: Interactive activities.	Autonomous work on Learning Portfolio
Friday 24/11/17	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>09:00 Time for practice (L):</b> Building your Portfolio by applying ICT tools to your subject. <b>Final Tasks.</b> <b>11:00 Departure for Granada</b>	<b>13:00 Field Project (Contexts4Content):</b> The Alhambra & Generalife ( <b>14:00</b> Visit to the Nasrid Palaces). <b>20:30 Depart for Jaén.</b>	
Saturday 25/11/17	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>09:00 Dissemination:</b> Discussing dissemination strategies. <b>09:30-12:00- Professional Development:</b> Presentation of Course Portfolios (What have WE learned?). <b>EVALUATION</b>		<b>Free / Departure</b>

# Key aspects of the timetable–G2

**Venue: EM Training Centre.** Plaza Jaén por la Paz, 7. Residencial Guadalbullón.

**Venue: Universidad de Jaén.** Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Building D2. Seminar (D2-217).

**Venue: Hotel Infanta Cristina.** Avenida de Madrid.

	<b>MORNING 09:30-13:30</b> (30' Break @ 11:30)	<b>AFTERNOON 15:30-18:30</b> (30' Break @ 17:00)	<b>Extra</b>
Monday 20/11/17	<b>Venue: EM Training Centre. Plaza Jaén por la Paz, 7.</b> <b>09.30 Workshop (L):</b> ICT tools to promote Task-based, Cooperative learning & Assessment for learning.	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>15.30 Time for practice (L):</b> Building your Portfolio by applying ICT tools to your subject.	<b>Free</b>
Tuesday 21/11/17	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>09:30 Workshop (L):</b> Productivity Tools for the Classroom: video, image & sound.	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>15:00-17:30 Workshop (J):</b> Interactive Tools for Teaching & Learning.	<b>Meeting point:</b> Catedral de Jaén. <b>18.30 Field Project (Contexts4Content):</b> Special places.
Wednesday 22/11/17	<b>Meeting point: El Corte Inglés @ Calle Virgen de la Cabeza.</b> <b>08:00 Depart for Úbeda.</b> <b>Field Project (Contexts4Content):</b> UNESCO Heritage Towns. <b>09:30</b> Visit El Salvador Chapel. <b>Úbeda.</b> <b>11:00-12:00</b> Treasure Hunt. <b>Baeza.</b> <b>13:00 Depart for Jaén.</b>	<b>Venue: University of Jaén (D2-217)</b> <b>16.30-19.30 Workshop (J):</b> Smartboard/ Promethean: Interactive activities.	Autonomous work on Learning Portfolio
Thursday 23/11/17	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>09:30 Workshop (A):</b> ICT tools for searching, accessing, retrieving and sharing educational resources.	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>16:00-19:00 Time for practice (L):</b> Building your Portfolio by applying ICT tools to your subject.	Autonomous work on Learning Portfolio
Friday 24/11/17	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>09:00 Time for practice (L):</b> Building your Portfolio by applying ICT tools to your subject. <b>Final Tasks.</b> <b>11:00 Departure for Granada</b>	<b>13:00 Field Project (Contexts4Content):</b> The Alhambra & Generalife ( <b>14:00</b> Visit to the Nasrid Palaces). <b>20:30 Depart for Jaén.</b>	
Saturday 25/11/17	<b>Venue: EM Training Centre</b> <b>09:00 Dissemination: Discussing dissemination strategies.</b> <b>09:30-12:00- Professional Development: Presentation of Course Portfolios (What have WE learned?).</b> <b>EVALUATION</b>		<b>Free / Departure</b>



# Rationale

## “Contexts4Content” Approach

The culture and the town as our textbook to develop content

Participant's Portfolio

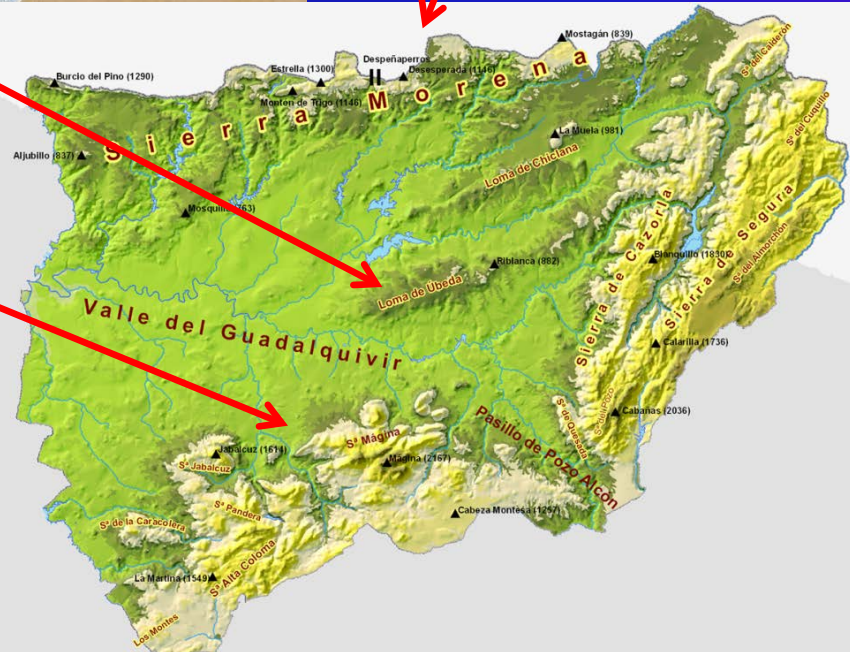
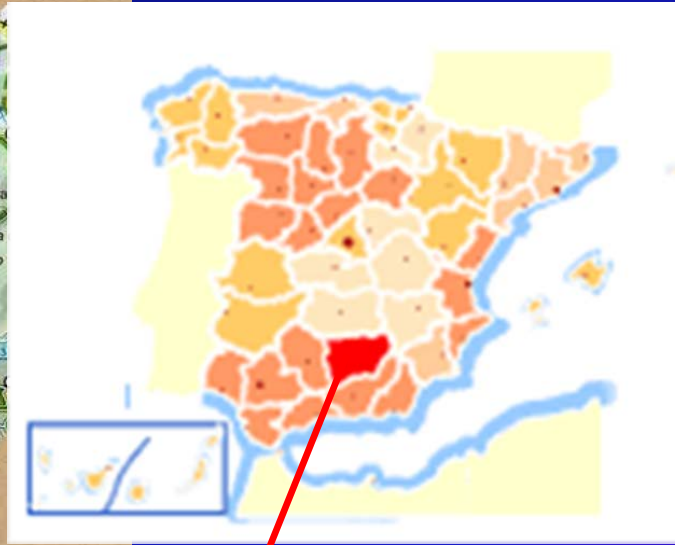
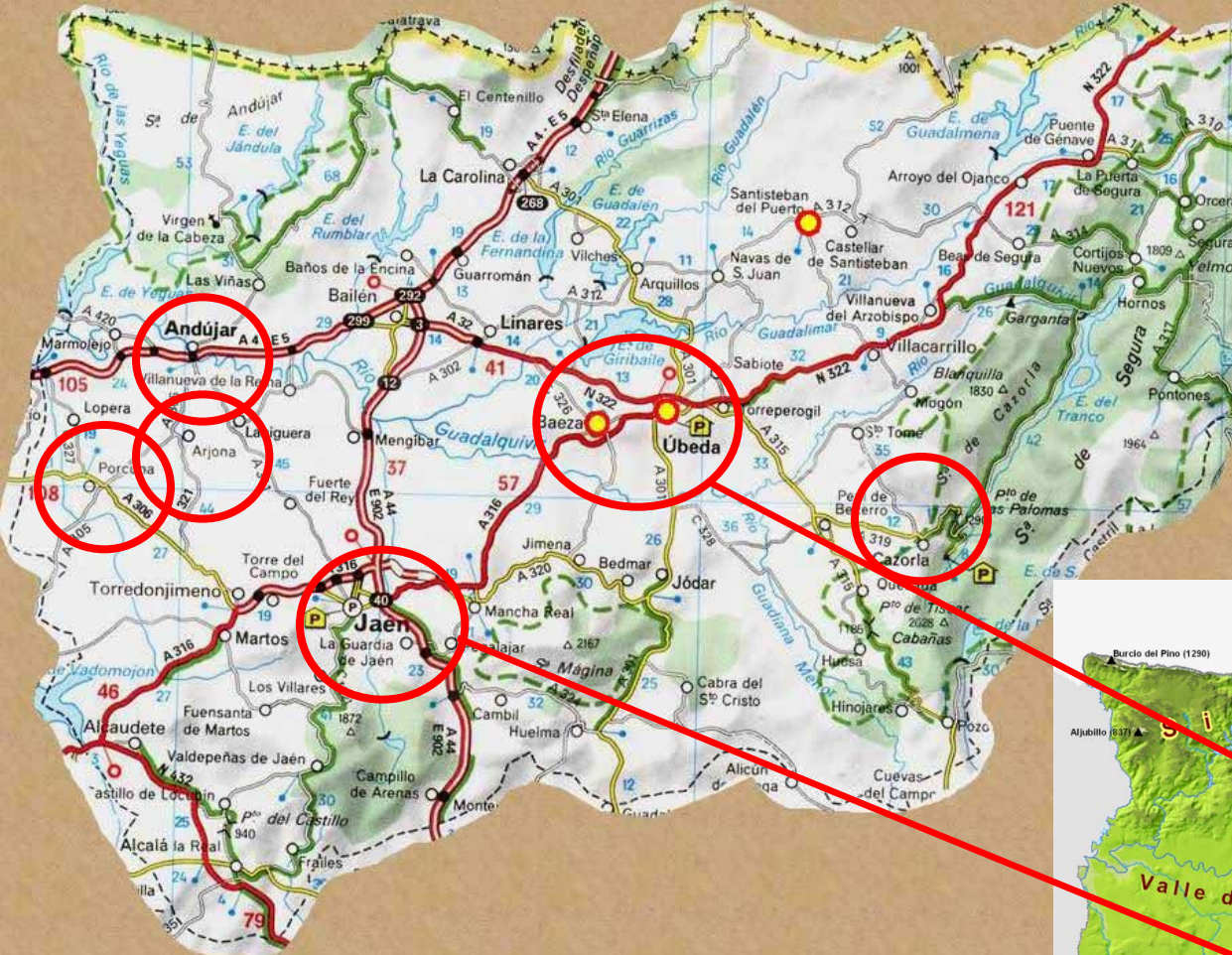
# PORTFOLIO: “3-slides TASK”

## “3-slide Contexts4Content TASK”

The “Contexts4Content” element of your PORTFOLIO is based in the presentation of your “3-slides TASK” on last day of the course:

- **Slide 1:** Key ideas about your learning from your English Matters’ Erasmus+ course.
- **Slide 2:** Your selected picture/s as evidence of your cultural experience in the field projects proposed.
- **Slide 3:** How you plan to work (disseminate) your picture with your students when back in your school.

# ©“Contexts4Content” Approach



JAÉN in the Valley of the River Guadalquivir



# ©“Contexts4Content” Approach

Up



Down

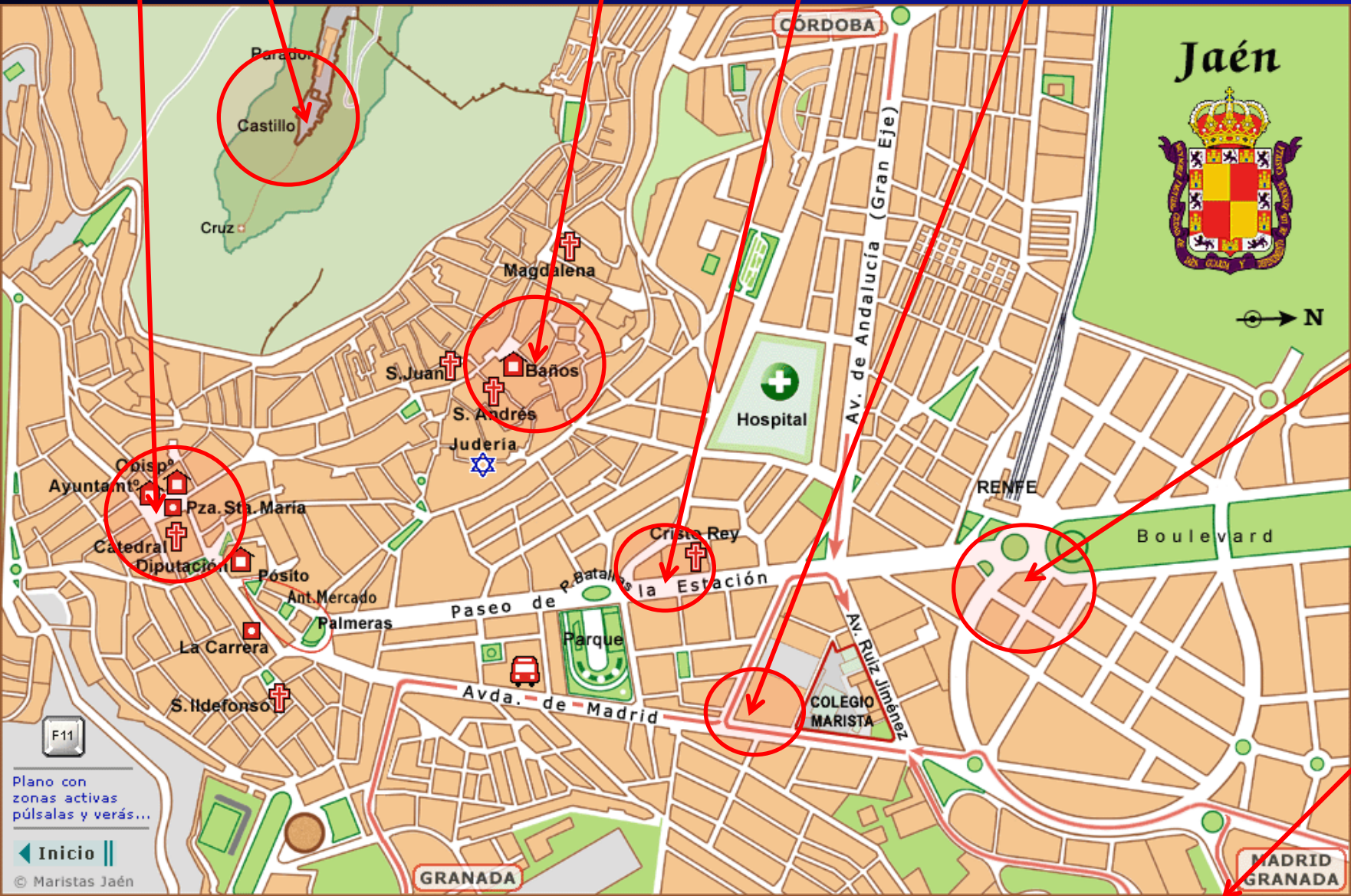


# ©“Contexts4Content” Approach

Cathedral Castle

Arab Baths Museo Provincial

El Corte Inglés



EM Training Centre

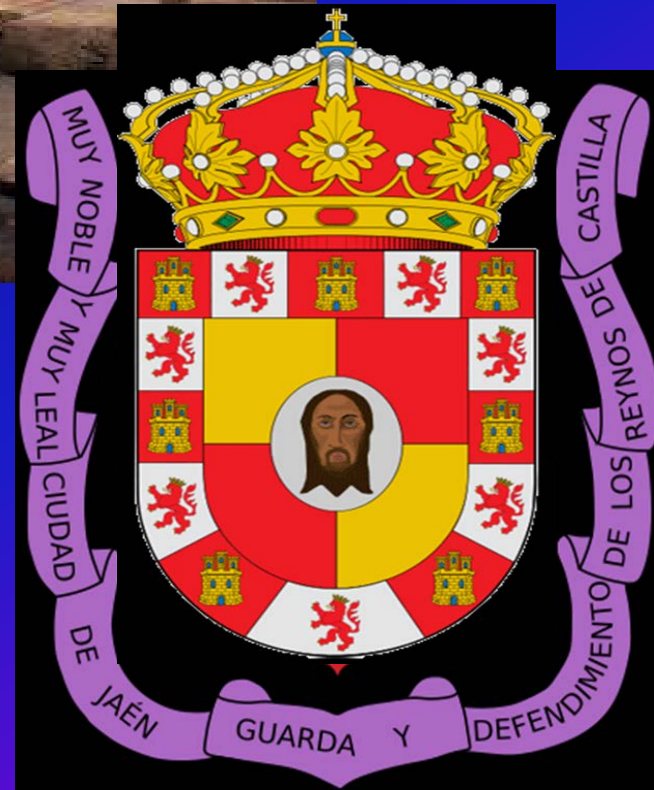
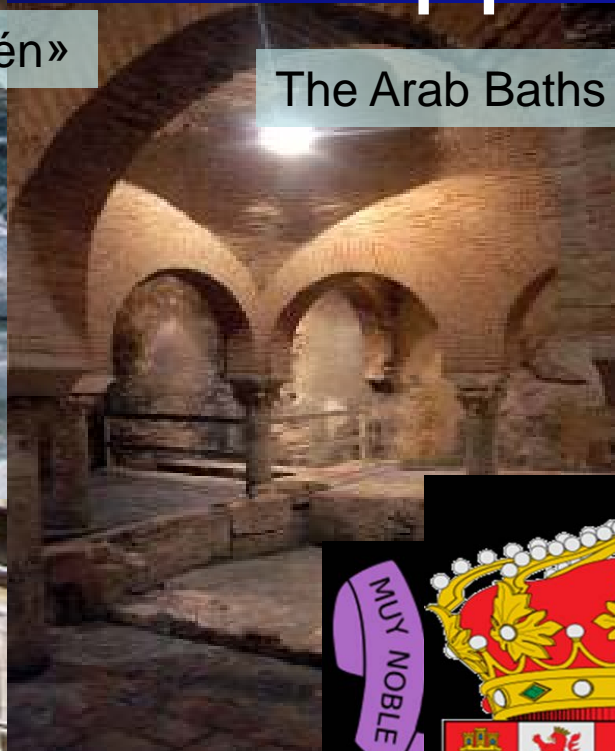
University

# ©“Contexts4Content” Approach

The legend of «El Lagarto de Jaén»



The Arab Baths



The Cathedral

# ©“Contexts4Content” Approach



A sea of olive trees

# ©“Contexts4Content” Approach



Vigo Mortensen in Úbeda: «Alatriste»



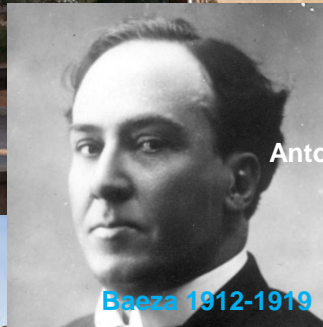
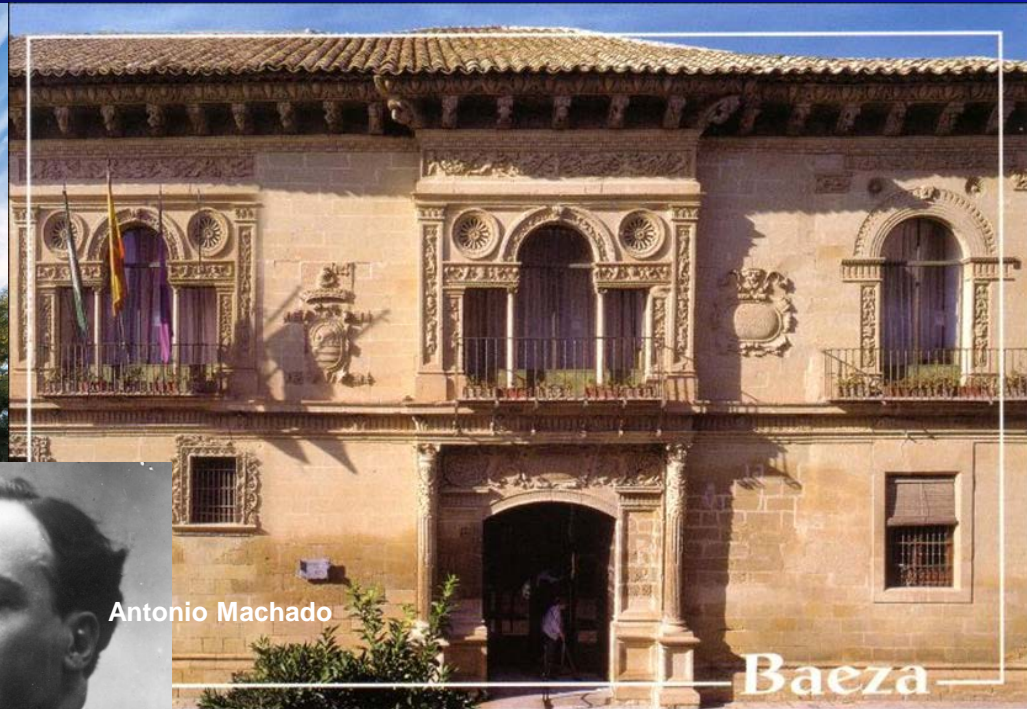
Úbeda

# ©“Contexts4Content” Approach

## CANTARES

Wayfarer, your treads are  
the path and nothing more;  
Wayfarer, there is no path,  
the path is made when walking

Caminante, son tus huellas  
el camino y nada más;  
caminante, no hay camino,  
se hace camino al andar.



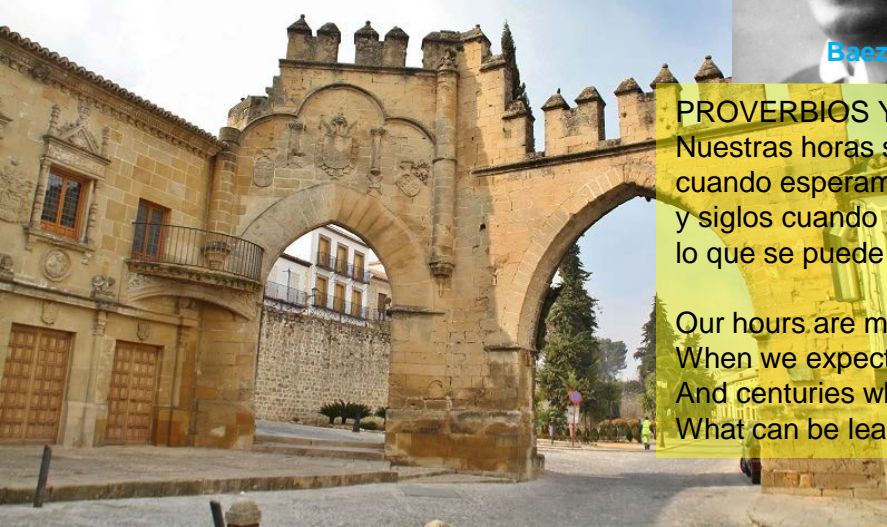
Antonio Machado

Baeza 1912-1919

## PROVERBIOS Y CANTARES

Nuestras horas son minutos  
cuando esperamos saber,  
y siglos cuando sabemos  
lo que se puede aprender.

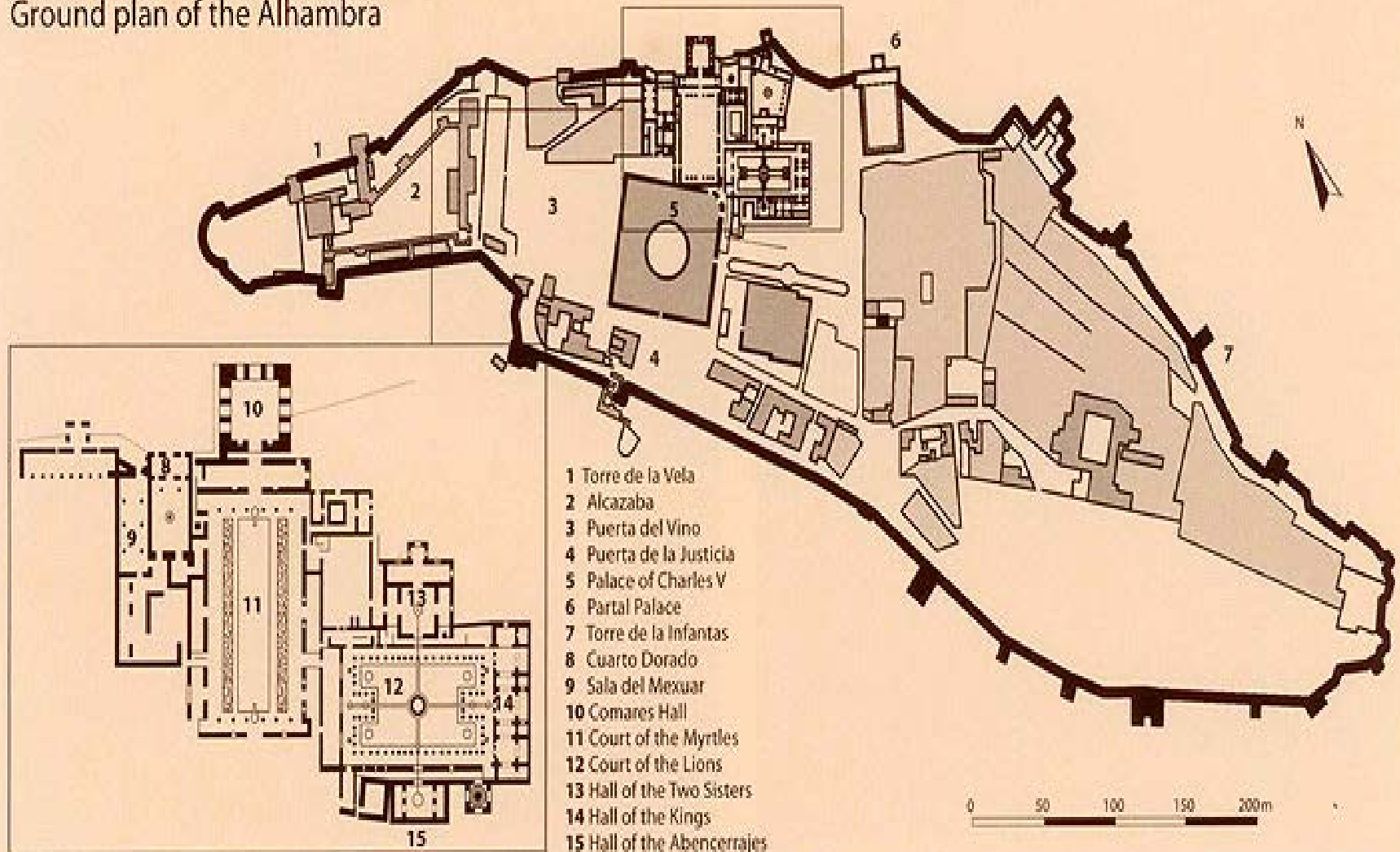
Our hours are minutes  
When we expect to know,  
And centuries when we know  
What can be learned.





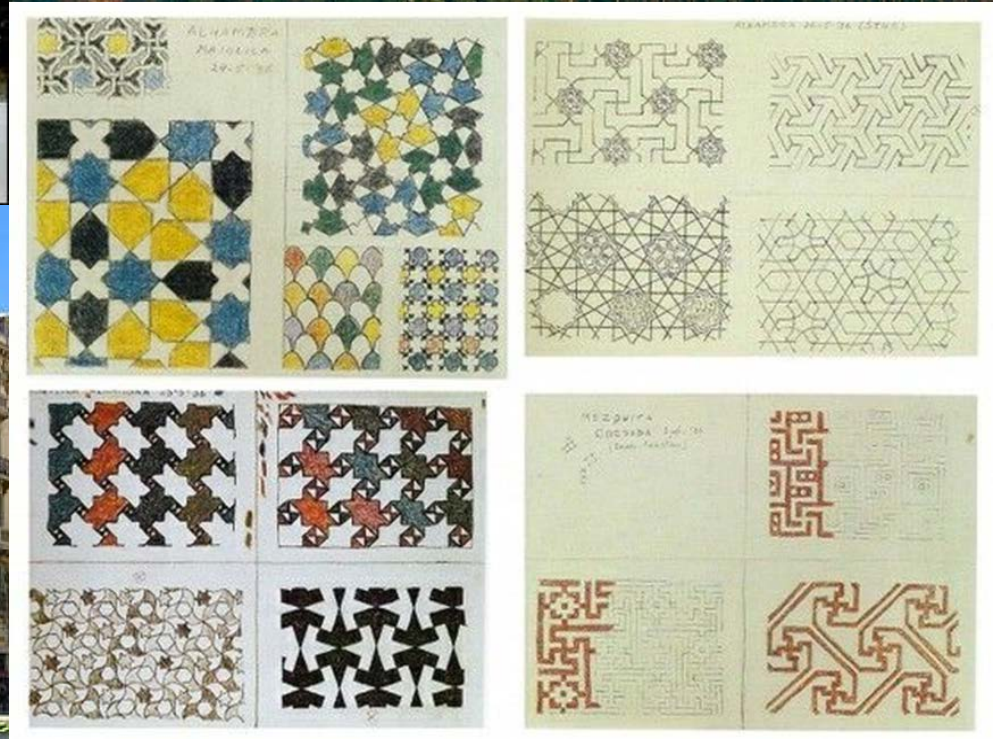
# ©“Contexts4Content” Approach

Ground plan of the Alhambra





# ©“Contexts4Content” Approach



# Evaluation

Internal - External

Reflective Journal

# Evaluation of this programme

- Internal:
  - Reflective Journal.
  - Joint Evaluation.
- External:
  - Final survey
  - Participants' report
  - Training organisation's report
    - Evaluation criteria:
      - Participation: workshops, talks, discussions, etc.
      - Use of Field Projects & cultural experiences for dissemination
      - Language Development
      - Erasmus+ Spirit
      - Punctuality

# REFLECTION ON MY DEVELOPMENT DURING THIS PROGRAMME

## REFLECTIVE JOURNAL

This Reflective Journal is a useful means for your professional development. Please take a moment to reflect personally on the programme and write a few lines everyday on your thoughts.

Possible areas of reflection: My professional development today, Language Development, Cultural understanding, Participation in and Understanding of Debates, Talks, Group Work, Field Projects, Building of Future Partnerships (Dissemination Strategies), etc.

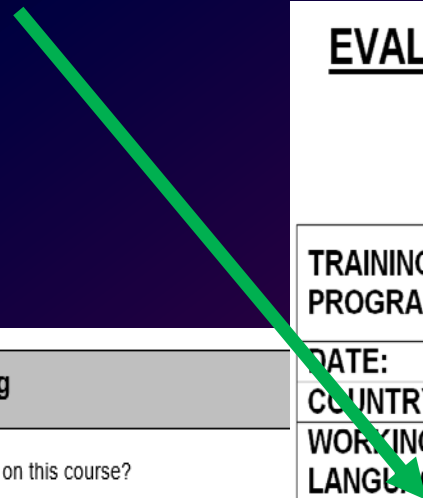
**NAME:** \_\_\_\_\_ **Country:** \_\_\_\_\_

**COURSE:** \_\_\_\_\_

**Date:** \_\_\_\_\_

# Identification

Perception of personal contribution to training



## EVALUATION OF THE TRAINING PROGRAMME

### External Evaluation

TRAINING PROGRAMME:	English and Methodology for English Teachers
DATE:	12 <sup>th</sup> to 18 <sup>th</sup> February, 2017
COUNTRY:	Spain ( <u>Jaén</u> )
WORKING LANGUAGE:	English
PARTICIPANT'S NAME:	
COUNTRY:	

#### 7a. Your personal contribution to your training

How did you contribute to your own professional development on this course?



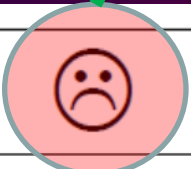

#### 7b. General opinion about the course:

Perception of contribution of the training programme to CPD



Thank you  
very much!

Tell us **why**, please.  
Thank you!

			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



[www.englishmatters.org](http://www.englishmatters.org)

[english@englishmatters.eu](mailto:english@englishmatters.eu)



[@EnglishMattersE](https://twitter.com/EnglishMattersE)



[www.facebook.com/englishmatters.org](https://www.facebook.com/englishmatters.org)